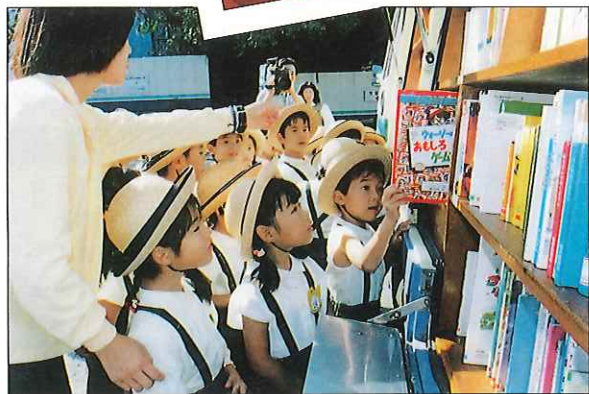




西之表

市政の窓



夢いっぱいめせて
うごく図書館が
やってきた!

移動図書館車『キキョウ号』出発式
(東大阪市立図書館寄贈)



市政の窓

1996年 11月1日 No.404

眠れない夜は



長い秋の夜
ひとりの時間をもてあましたら
夏の思い出がごちゃまぜになった
写真の整理をしてみよう
アルバムに一つ一つ刻まれていく時間



少しの甘い感傷をひきずって
それでも夜が長いときは
心の本のページを開いてみよう
結末は誰も知らない 自分にさえもわからない
十人十色の物語

読みかけのページには
今年の自分をしおりがわりにはさんで
続きはまた来年
どんな物語をつくらうか



時計の針がかさなる頃
それでもやっぱり眠れないなら
心のままに手紙を書こう

特別なことは何もない
嬉しかったこと 悲しかったこと
空のこと 風のこと 木々の匂い
ここから見えるすべて 現在の自分を手紙に書こう
いつの日かの自分に宛てて

- 3～ 5 第34回市民体育祭
- 6～ 7 空き缶等散乱防止条例可決
- 8～ 9 知ってトクする国民年金
- 10～11 ニュース
- 12 健康気くぱり手帳
- 13 ふるさとを想う
- 14～15 情報インフォメーション
- 17 文芸にしのおもて
- 20 はあとふる絵つせい

平成8年9月末現在

西之表市の人口

総人口	19,925人
男性	9,494人
女性	10,431人
世帯数	7,897世帯

交通事故と火災・救急

交通事故	発生件数	55件
	死者	0人
	負傷者	72人
火災	出火件数	4件
	うち建物	1件
救急	出動件数	23件
	うち急病	15件

発行・編集：西之表市役所・総務課秘書広報係
〒891-31 鹿児島県西之表市西之表7,612番地
☎09972-2-1111・FAX2-0295

第34回

スポーツの祭典

市民体育祭 盛大に開催

優勝

Aブロック 伊関
Bブロック 国上
ともに昨年に続き
一二連覇

昨日までの曇り空がウソのよう。緑の芝が太陽の光に輝いて、まぶしいくらいの秋晴れになりました。10月10日体育の日、市民総参加のスポーツの祭典、第34回市民体育祭が盛大に開催されました。

各校区とも、この日のために、

仕事の疲れも振りはらい毎晩のよつに練習に励んできたせい、最初から最後まで熱戦が繰り広げられ、一日中、大きな拍手と声援が絶えませんでした。

大熱戦のすえ、勝利の女神がほほえんだのは、伊関校区と国上校区。両校区とも2連覇とあって、喜びも倍増。惜しくも勝利を逃した他校区も、お互いの善戦を賛えあい、来年へ向けて、さらに地域の団結を誓いました。



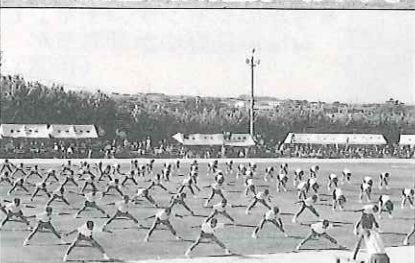
榕城上方地区代表、古市友美さん、木原真寿くん、三窪真也くんによる元気いっぱいの選手宣誓



榕城中吹奏楽部によるファンファーレ



市内幼稚園、保育園児のおゆうぎ



種子島高校1・2年生の集団演技



婦人450名によるマスゲーム

生涯リレースタート



走る!



50歳代男子100m走

走る!



小学生女子100m走

みんなの 心が ひとつになった

市民体育祭 ——

チームワークがものをいう、むかで競走



最後を飾るのは、総合リレー



総 合 成 績

(★は躍進賞)

Aブロック

1位	★伊関	117点
2位	安納	86点
3位	古田	83点
4位	上西	81点
5位	安城	70点
6位	立山	56点
7位	中割	24点

Bブロック

1位	国上	103点
2位	下西	98点
3位	★現和	86点
4位	榕城上方	75点
5位	住吉	71点
6位	榕城下方	60点

応援合戦も白熱



◀今年のジャンケンチャンピオンは波江野ゆかりちゃん(伊関)

▼職域リレーでは
榎本市長も力走



社会体育功労賞

●遠藤 綾子 殿 市ゲートボール連盟婦人部長として、婦人部の底辺拡大に努めるとともに、審判員として、また現役選手として数々の大会に出場し、活躍されました。

●池下 正充 殿 市バドミントン連盟会長として、連盟をまとめ、底辺の拡大、競技力の向上に努められました。

●遠藤 宗美 殿 弓道選手として数々の大会において優秀な成績をおさめられ、また指導者としても弓道の普及、技術の向上に大きく貢献されました。

●井元 學 殿 市スポーツ少年団本部役員や校区の体育部長などをつとめられ、青少年の健全育成、地域の生涯スポーツの普及に大きく貢献されました。

新種目「10人なわとび」、みんなの息をあわせて



練習の成果がでたかな、輪まわし



〔大会成績〕

第34回

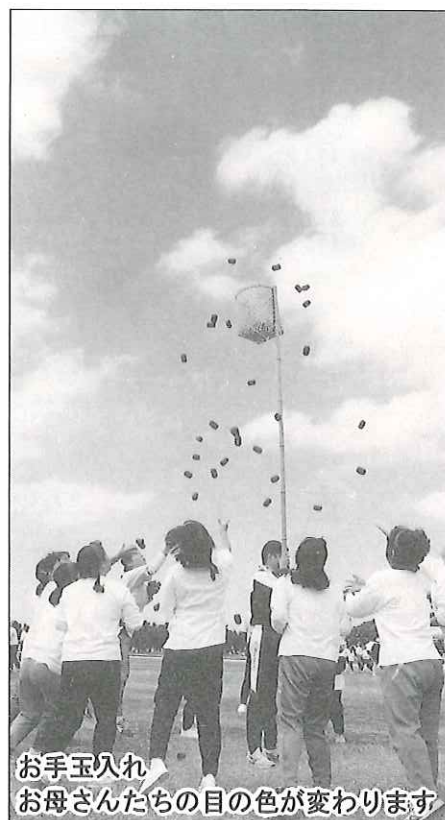
団体の部

(★は大会新記録)

Aブロック 1位		Bブロック 1位	
小学男女400m'リレー	伊関 1分05秒5	下西 1分02秒5	
中学女子400m'リレー	古田 1分03秒7	榕城上 1分00秒8	
	安納 1分03秒7		
中学男子800m'リレー	伊関 1分53秒5	現和 1分50秒1	
生涯'リレー	伊関 2分41秒8	下西 2分39秒9	
総合女子600m'リレー	伊関 1分31秒0	下西 1分28秒2	
総合男子1000m'リレー	伊関 2分17秒3	現和 2分10秒1	
運俵'リレー	伊関 1分47秒6	★国上 1分42秒1	
輪まわし	伊関 4分13秒2	現和 4分32秒6	
		国上 4分32秒6	
むかで競走	安納 3分24秒0	国上 3分24秒3	
お手玉入れ	①伊関 178個	①国上 135個	
	②古田 177個	②榕城下 127個	
水ききん	①古田 ②安納	①国上 ②現和	
10人なわとび	①伊関 124回	①榕城上 126回	
	②上西 99回	②国上 97回	
職域'リレー	(男) ①消防A 52秒2	②市農政課 53秒1	
	(女) ①陸友会 1分04秒7	②女子ソフトボール 1分04秒9	
	(混合) ①伊関小 1分04秒2	②相信A 1分06秒1	

個人の部

Aブロック 1位		Bブロック 1位	
小学生100m走	(男) 釣屋 博史 (伊関) 15秒1	橋口 洋司 (現和) 13秒5	
	(女) 鎌倉ゆかり (伊関) 15秒3	川脇 七恵 (下西) 16秒2	
中学生100m走	(男) 松田 義弘 (古田) 12秒7	田脇 義之 (下西) 11秒7	
	(女) 持田 美希 (伊関) 14秒9	中川 恵美 (下西) 13秒6	
高校生100m走	(男) 中野 紘太 (伊関) 12秒1	今田 優 (現和) 11秒8	
	(女) 徳永 貴子 (伊関) 14秒2	篠原 由佳 (榕城下) 14秒1	
30歳未満100m走	(男) 徳永祐一郎 (安城) 12秒3	平石 栄夫 (国上) 12秒2	
		大田 太 (現和) 12秒2	
	(女) 荒河きよ子 (伊関) 15秒0	小倉 和子 (榕城上) 14秒6	
30歳代100m走	(男) 松元 博之 (上西) 12秒4	戸川 信正 (国上) 12秒1	
	(女) 古田 芳江 (伊関) 14秒5	木原 伸子 (下西) 14秒1	
40歳代100m走	(男) 吉田 智明 (伊関) 13秒1	荒牧 盛義 (国上) 12秒4	
50歳代100m走	(男) 木下 次男 (立山) 13秒6	西 務 (下西) 13秒9	
中高一般2000m走	(女) ①中園めぐみ (安納) 7分11秒7		
	②伊東 明子 (国上) 7分42秒4		
中高一般3000m走	(男) ①砂坂 義弘 (榕城下) 9分47秒9		
	②山下 大地 (住吉) 9分50秒3		
中高一般走高跳び	(男) ①永田 和孝 (伊関) 1 m85cm		
一般砲丸投げ	(男) ①宮崎 憲一 (榕城下) 16 m14cm		
	②萩原 実秋 (国上) 14 m20cm		
一般ソフトボール投げ	(女) ①福元よし子 (立山) 47 m14cm		
	②小倉みちえ (国上) 45 m24cm		
ジャンケンチャンピオン	波江野ゆかり (伊関)		



お手玉入れ
お母さんたちの目の色が変わります

■奨励賞■

- 今田 健太 殿——第2回全九州わんぱく相撲大会、個人戦小学校6年生の部で優勝。
- 坂元 覺 殿——第50回県民体育大会ボウリング競技50歳以上の部で優勝。
- 赤木 一哉 殿——第50回県民体育大会少林寺流空手道競技重量級で優勝。
- 小山田修二 殿——第50回県民体育大会少林寺流空手道競技軽量級で優勝。



ポイ捨て!! やめて

空き缶等散乱防止条例が第3回市議会定例会で可決され、
平成9年4月1日から施行されます。

この条例は、種子島の1市2町が共同して環境美化の促進と保持を図るため、西之表市、市民、事業者および占有者等が一体となって、空き缶等のごみの散乱を防止することを目的として制定されました。

市は_____環境美化の促進保持のための施策を総合的に企画し実施します。

市民は_____空き缶等のごみを散乱させないよう環境美化に配慮し、市の施策への協力をしなければなりません。

事業者は_____空き缶等の散乱防止とリサイクルの促進に努めるとともに、市の施策への協力をしなければなりません。

占有者は_____空き缶等の散乱防止のために、占有または管理する土地に必要な措置を講ずるとともに、市の施策への協力をしなければなりません。

市民の義務

市民の皆さんには、空き缶等および吸い殻は回収容器に入れるか、持ち帰ることが義務づけられます。

これに違反した人には、回収容器への投入か持ち帰るよう勧告・命令を行い、この命令に従わないときは、氏名の公表または科料に科せられます。

事業者の義務

缶、ビン入り等飲食物を販売する事業者は、15日以内に届け出るとともに、販売する場所に空き缶、空きビン回収容器の設置が義務づけられます。

設置しない事業者には、設置するよう勧告、命令を行い、命令に従わないときは、事業者名の公表または科料に科せられます。



空き缶クリーン大作戦

— 榕城中生徒会 —

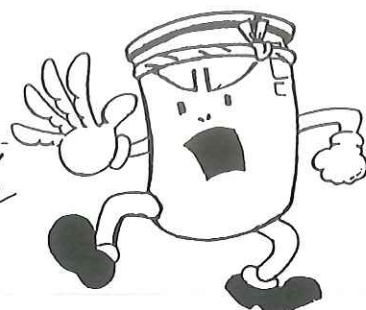
▶市街地の空き缶・ゴミ等を
拾い集める生徒たち



9月25日(水)、榕城中学校では全校生徒ら44名による市街地の清掃作業を行いました。このクリーン作戦は自分たちの住む地域を美しくするのももちろんですが、目的はもう一つ。集めた空き缶で創立50周年の記念モノメントを作ろうというものです。

大事な材料になるとはいえ、市街地にポイ捨てされた空き缶の多さは想像以上。回収の成果を喜ぶべきが悲しむべきか……。

詳しいお問い合わせは
市保険衛生課環境衛生係 (☎②1111内線227)



つい『ポイ捨て』してたけど…

空き缶等散乱防止条例の制定により、これに違反した人には罰則が科せられますが、それがこの条例の目的ではありません。

事業者、市民の皆さんに、空き缶などの投げ捨てに対し、目を向け関心をもつていただき、環境美化に対する意識の向上とリサイクルの促進を実践していただくことが狙いなのです。

「誰かが捨てているから、つい自分も」と罪悪感を感じながらも、ポイ捨てした人がたくさんいるかもしれません。

一人ひとりの「何げなく、つい」が、公共の場を汚し不快感を与えるだけでなく、危険であつたり、さらには地球環境問題にまで発展していきます。

この条例がポイ捨てをしない人づくりのための条例となるようご協力ください。

市長
随想

第75回

竹と女

市長 榎本 修

抜けるような秋空、鏡のようにおだやかな湖面に影を落す長浜城の雄姿。真に出世まつりにふさわしい出世日和のもと、長浜出世まつり、きもの大園遊会が行なわれた。十月十二日(日)、種子島鉄砲隊を含め一行十八名、このまつりに参加させていた

いた。長浜市とは鉄砲が取り持つ縁で昭和六十二年十月より友好都市盟約を結び、まつり等を通じ、文化・青少年交流等とその友好を深めてきている。長浜市は琵琶湖の北のほとりに位置し、豊臣秀吉が木下藤吉郎時代、信長の浅井長政攻めの折り、小谷城

攻略の功によりその地を与えられ、小谷城を今浜に移し築城、その後今浜を、信長の長を取り「長浜」と改名した。またこれより羽柴筑前守秀吉と名乗り、一國一城の主となつた。

長浜は、秀吉初めての城もち出世の地であり、この故をもつて、「長浜出世まつり」が長浜市の一大イベントとして盛大に行なわれている。今年は特にNHK大河ドラマ「秀吉」に合わせ、長浜市全体を会場エリアとして北近江秀吉博覧会が十一月

三十日まで行なわれている。

各種会場を見学させていた。秀吉館の案内文に心引かれた。いわく、「小さな筍から節をつらねることに強くしなやかにまつすべ天に伸びる」と、秀吉の出世のさまを青竹の成長になぞらえて評した言葉である。百姓の子として生を受け、年を重ね苦勞を乗り越え、その苦勞の節目を年ごとにつけながら、竹のように柔軟、しなやかにしかも強くたくましく目的に向かつて伸びていく、秀吉の生きざまをよく表しているたとえと感動した。

しかし秀吉出世の影には多くの人々の支えがあつた。特に見逃すことの出来ないのは、妻ねの偉大な愛の力であろう。夫の目的達成のために、献身的な忍耐と努力、一方面的盲従ではなく己の誇りと信念を失わず、毅然とした強さ、たくましさとその真髄にある。

神代の昔より国造りには女性の力が原動力となつていていることを忘れてはなるまい。この意味合いから、長浜市では、きもの大園遊会を開催し、女性を大事にしているのではなからうか。

国民年金の完全攻略法

20歳からの安心。“国民年金加入”で人生のピンチを乗り切る！

加入者の紹介



●第1号被保険者
20歳以上の自営業者やその配偶者・学生の方

●第2号被保険者
厚生年金保険・共済組合などに加入しているサラリーマンやOLの方々。厚生年金保険や共済組合に加入している方は、同時に国民年金にも加入。

●第3号被保険者
厚生年金保険・共済組合に加入している方々に扶養されている配偶者。

●希望すれば加入できる方
■60歳未満の方で老齢年金の受給者
■海外に住んでいる20歳以上65歳未満の日本国籍の方々
■60歳以上65歳未満の方々
■70歳までの方々（ただし、受給資格期間を満たしていない方で昭和30年4月1日以前生まれの方）

“国民年金未加入”で後悔しない“コツ”を伝授。

■嗚呼。未加入。いまずぐ手続きでナイスショット

“未加入”ポカミスを防いで人生の荒波を乗り越えましょう。

加入の届出

・お住まいの市町村役場の国民年金係に次のものを持って。

(1)印鑑 (2)年金手帳

その他にも必要なものがあります。市民課国民年金係にお尋ねください。



■保険料納付のベストショットな方法

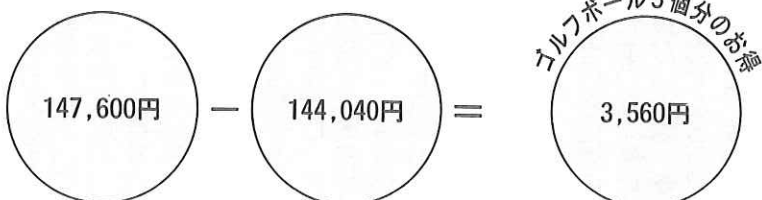
各地域の組織長が集金してくれます。

●定額保険料…12,300円 ●付加保険料…400円
(平成8年度)

■それからもうひとつのベストな納入。「前納制度」。

●1か月こつこつ毎月保険料を納めたとき…147,600円

●12か月まとめて納めたとき…144,040円（4月中に納付した場合）



(平成8年度)



得したゴルフボールでナイスショット!!

■保険料のありがたい免除制度。それは、距離感微妙なバンカーショット。

納めたいが納められない。それは、バンカーからなかなか脱出できない感じに似ている。

でも…国民年金の保険料納付にはありがたい「保険料の免除制度」があります。

法定免除

・障害年金を受給していたり生活保護法による生活扶助を受けている方

申請免除

・経済的な理由などにより保険料を納めるのが困難な方

・学生には特別な免除制度

その1、学生に課税されている場合は免除されません。

その2、親の所得状況により免除の判定をします。

■お気をつけください。

免除された期間は、年金額を計算する場合は3分の1になります。

■「追納制度」

免除した期間の一発納付。それは、逆転のチップインバーディにも似ている。

生活にゆとりができたり、学生さんが就職したら免除を受けた期間の保険料は、10年間遡って納めることができます。



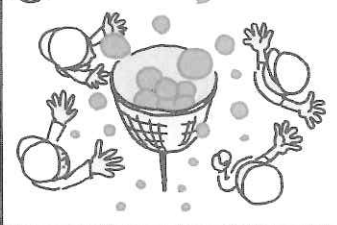
11月は国民年金制度推進月間です。

★子供の頃よくしたスポーツ。間違いはどれ!?★

(答えはこのページのなかにあります。)

〈でも大人になったら…国民年金加入〉

③ 玉入れ



① 綱引き



④



② かけっこ



答え(4)

国民年金制度をよりよく理解していただくために、県では11月を国民年金制度推進月間と定めています。また、11月6日から「イロウゴ」から12月までは年金週間です。

「明日のあなたを考えると…年金はあなたが主人公です。」のキャッチフレーズのもと、この期間に年金について、いま一度考えていただきたいものです。

お問い合わせは 市民課国民年金係

(☎ ②11111 内線223)

時を越え、守り継がれる宝もの



家宝を守り継ぐ平原末治さん、ミサさん夫妻

種子島家に関わりのある貴重なものがあると聞いて訪ねたのは、大崎の平原末治さん（87歳）宅。そこには、種子島家の家紋が入った小さな着物が二揃い、大切に保管されていました。

平原さんいわく、「その昔、種子島家に生まれながらにして健康に恵まれないお世継ぎが誕生され、この平原家に養い親を依頼されたと伝え聞いています。これはその時のお召着で、平原家に代々受け継がれてきた大切な家宝です。民俗学者の下野敏見先生に見ていただいたところ、天保年間か弘化年間のころのものではないかということでした。」



平原家の家宝として大切に保管されているお召着

とのこと。

いずれにしても150年ほど前の代物。綿入れはさすがに傷みが激しいでしたが、一方のお召着は、時間の流れを感じさせないほどきれいな状態で保管され、家宝を守る平原さんのこまやかな気遣いがうかがえました。（紹介者は西俣の下田末吉さん）

あなたのお宅にも、何物にも代えがたい宝物があることと思います。ぜひご紹介ください。
「市政の窓」係まで。

51年ぶりの懐かしい顔



51年ぶりの再会を機に、同窓会では母校榕城小ヘテントを贈った

8月17日（土）、51年ぶりの再会を果たしたのは、昭和20年3月、榕城国民学校初等科（現在の榕城小学校）を修了した皆さん。ちょうどその頃は終戦間近の動乱期で、再会もままならないまま時が流れてしまいました。同級生180名のうち、同窓会に集まったのは下平勉さん（東町）ら42名。懐かしい笑顔で旧交を温め、あわせて榕城小に大型テント一張を寄贈しました。

新たな挑戦

速成職業訓練校修了式

雇用促進対策事業の一環として、4月から行われていた鹿屋高等技術専門校建築科の速成訓練。5か月間におよぶ訓練を終え、9月25日（水）、8名の訓練生は晴れて修了証書を手にしました。夏の厳しい暑さのなかも毎日訓練に励んできた皆さんの表情からは、訓練をやり遂げた充実感と、これからの実践に向けての緊張感が伝わってくるようでした。



5か月間の訓練を終えた8名の皆さんに、修了証書が手渡された

人も街も もっとやさしく

—知的障害者福祉月間—

9月13日（金）、西ノ表市手をつなぐ育成会では、知的障害のある人たちが社会に正しく理解され、社会の一員として明るい社会生活が送れるようにと、市内一円で啓発広報活動を行いました。同会では毎年この広報キャラバンを行い、理解と協力を呼びかけていますが、大切なのはやはり一人一人の心がけ。障害のある人もない人も自由に参加できる平等な社会は、お互いを理解する「やさしさ」から生まれます。

広報キャラバン出発式



交通事故ナシ宣言！

—秋の交通安全運動—

「安全運転で事故ナシ」のまちを



9月21日～30日、全国的に秋の交通安全運動が展開されました。

本市でも9月25日（水）、交通事故ナシ作戦が行われ、通行中の運転者に秋の味覚の梨が手渡され、「安全運転で事故ナシ」を訴えました。

思いがけない贈りものに、運転者の顔もニツコリ。

みずみずしい梨をお守りに、歩行者も運転者も心を引きしめ、一丸となつて、交通事故ゼロを目指しましょう。

コミュニティ助成事業で、念願の大太鼓！

宝くじの益金が生かされています ——— 種子島鉄砲太鼓 ———

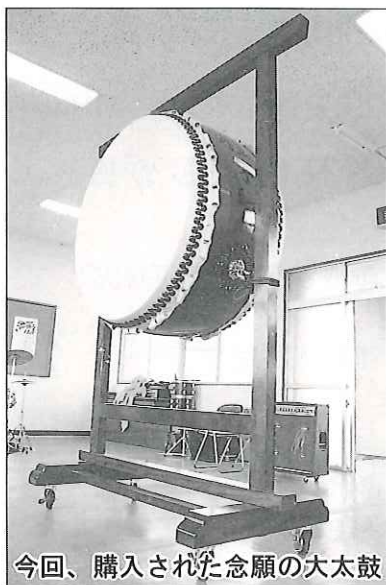
このほど、平成8年度コミュニティ助成事業で、種子島鉄砲太鼓保存会（小倉道夫会長）に、念願の大太鼓が届きました。

この事業は、宝くじ受託事業収入を財源とし、コミュニティ活動に助成を行うことにより、地域社会の健全な発展を図るとともに、宝くじの普及広報を行うものです。今回の助成額は250万円で、平太鼓（4尺）一張を購入しました。

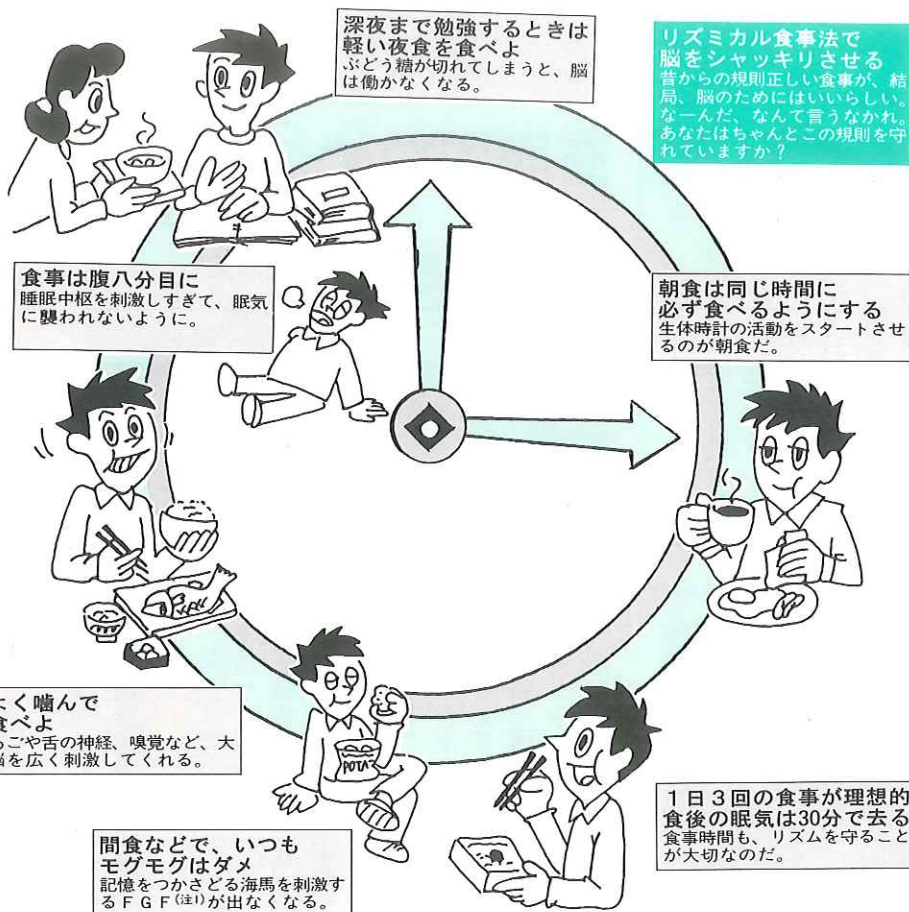
種子島鉄砲太鼓は、昭和45年、中野忠志さん（野首）によって創作され、島内外のイベントなどに積極的に参加し、その勇壮さと力強さで、聴く者に大きな感動を与えてきました。しかし、自前の太鼓が一つもなく、活動に不便を感じていたところ、平成7年7月に市民有志による後援会が発足し、自前の太鼓購入の運動を続けてきました。

そして今年、念願かない、本事業のほか、日本船舶振興会からの援助による太鼓購入とあわせて、一挙に三張の太鼓が揃いました。

新しい鼓動で、今後一層の活躍が期待されます。



今回、購入された念願の大太鼓



天高く、馬よりも先に肥えてしまいそう
なくらい、食べ物のおいしい季節です。
「腹の皮つつばれば、目の皮たるむ」も
時には良いけれど、どうせなら、頭に効く
食べ方、お試しください。

(注1) FGF (線維芽細胞増殖因子): 脳の中で、記憶力を高める役割

介護教室OB会のお知らせ

“すこやかな暮らし” って何でしょう
みんなで考えてみませんか

* 情は人の為ならず

すてきなあなたを待ってます！ *



第3回 11月21日(木)

- ・「しあわせ」とは何ぞや
- ・福祉の里めぐり～中種子町～

◎介護体験、介護教室参加経験の有無は
問いません。

興味のある方は 市保険衛生課 保健婦まで
☎②1111 (内線228)



たまにはいいさ、こんな日も

～ほっとひといき、リフレッシュ～

第3回 在宅介護者のつどい

◇早わかり、国民健康保険知っ得情報◇

◇福祉施設探訪～心の旅～◇

と き 平成8年11月26日(火)

ところ 市老人福祉センター

主 催：市社会福祉協議会 ☎③3306

共 催：市保険衛生課 ☎②1111

(内線228)

ふるさとを想う ⑦5

陸上自衛隊輸送学校勤務

菊池 彰洋さん (34歳)



現住所：〒351 埼玉県朝霞市栄町5-9-3-403
電話：048-465-7488

出身地：榕城西町

略歴：榕城小・中学校卒業

種子島高等学校卒業

鹿児島経済大学卒業

現在、陸上自衛隊輸送学校勤務

私は島の広報官

知人の紹介で、出身地種子島の思い出を書くよう依頼され、生まれ育った郷里、種子島の思い出、過ぎし日を振り返ってみました。

種子島を離れて十有余年、毎年正月、お盆の時期はすれても、年一回帰省し種子島の変化を目にしています。私の育った頃

に比べ、高速船の就航、ゴルフ場等娯楽施設の充実、建築物の高層化等、種子島は目に見えてゆつくりと変貌し、農業と漁業の街から観光の街へと変わりつつあります。

私は十数年前自衛隊に入隊し、ひとりの自衛官として勤務してありますが、自衛官としての宿命か、福岡、埼玉、神奈川、東京、広島、埼玉と各地を転々と

し、その度に「私の出身は鹿児島県種子島で、歴史と未来が交差する島です。」と自己紹介しています。すると必ず「あの鉄砲伝来で有名な所」とか、「あの宇宙センターのある所」と、島の位置は鹿児島島の南の方と漠然としが知りませんが、種子島の名はどこの誰でも知っています。

そんな私の同僚が、「ぜひ種子島に行ってみよう」と家族共々種子島へ観光にやってきました。

彼は、東北宮城県出身で大阪に勤務していますが、以前あの有名な具志堅用高と戦ったことのある（具志堅が五回戦ボーイの頃）ボクサーあがりの自衛官であります。門倉岬、宇宙センター、千座の岩屋を案内、歴史と未来そして美しい自然を満喫して帰りました。しばらくして彼の息子（小学校4年生）より便りがあり、「どこまでも青く水平線が見える海と大きい空、そして鉄砲伝来と宇宙開発が同居する島へ来て本当に良かったです。僕は大きくなったら、宇宙飛行士になりたいです。」と書いてありました。子どもたちに美しい

自然と大きな夢を与える島、種子島はなんとすばらしい所かと嬉しくなりました。

今後、全国各地で勤務することになるとありますが、子供たちに自然と夢を与える種子島を郷里に持ったことを誇りにし、種子島の広報員として種子島の魅力を宣伝し、一人でも多くの人に、自然と夢を育む島に来てもらえれば幸いだと思っています。

種子島の自然を失うことなく人情味あふれ、あたたかい島を大切にしましょう。



次回、「ふるさとを想う」は、埼玉県上尾市にお住まいの飯島秀敏さん(61歳・榕城出身)です。お楽しみに。

戦没者追悼式

【日時】11月9日(土) 午前10時
【場所】わかさ公園慰霊塔前
(雨天時は天倫館相撲場)

戦没者追悼奉納相撲

【開始時間】小学校の部 午前11時30分
中学校の部 午後0時30分
高校の部 午後1時30分
一般の部 午後2時



information

ご存じですか

「税を知る週間」

11月11日から17日までは「税を知る週間」です。

税金は、私たち国民が豊かで安定した暮らしができるように、国や地方公共団体が活動するための大切な財源です。

「税を知る週間」は、国民生活に深い関わりを持つている税について、その仕組みや使われ方などを、広く国民の皆さんに正しく理解していただくために設けられているものです。

今年も「この社会あなたの税がいきている」をスローガンとして、特に「暮らしを支える税」をテーマに、期間中本市でも、租税教室や税に関する作文・書道

情報

展など、各種の行事を行います。この機会に、家庭や職場でも、税について話し合ってみてはいかがでしょうか。

広域行政推進

シンポジウム

(熊毛地区)

県では、今後の市町村行政の広域的な取り組みの必要性について、県民の皆さんに理解していただくため、「広域行政推進シンポジウム(熊毛地区)」を開催します。

皆様の多数のご参加をお待ちしています。

【テーマ】共に語ろう 二十一世紀のまちづくりー広域行政をどう進めるかー

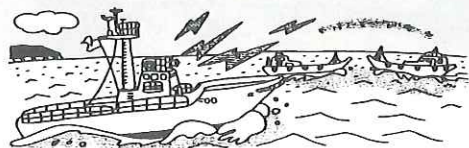
【日時】11月22日(金)

午後6時

沿岸警戒にご協力を

最近「集団密航事件」が多発傾向にあり、特に九州管内の増加は著しいものがあります。また、沿岸においては、けん銃、覚せい剤の密輸事件等の発生も予想されます。そこで、
▼深夜、海岸線をうろついている者
▼漁船を装っているが、速力が速くかねて見かけない船
▼夜間、灯火を消して航行、または、停止している船
▼海岸に接近する不審なボート、または無人のボート
等を見聞したら、一一〇番でお知らせください。

種子島地区沿岸防犯連絡協議会



【場所】屋久島環境文化村 センター(上屋久町)

【内容】

・基調講演

落語家 三遊亭歌々介さん

(大根占町出身)

・シンポジウム

【参加料】無料

【問い合わせ先】

県庁地方課 ☎099-226-

8111 (内線2093・20

94)

あの、
モウいいですか?
年賀状が先で
デコイよ!

年賀はがき

11月1日金発売

1枚50円
(税入り55円)

9月の青果市況

種子島公設地方卸売市場

入荷量 111.1トン		島内産 22.6トン(20.3%)		島外産 88.5トン(79.7%)	
取引額 2,778万円		島内産 663万円(23.9%)		島外産 2,115万円(76.1%)	
区 分		島 内 産		島 外 産	
		入荷量kg	取引額千円	入荷量kg	取引額千円
野菜類	根 菜 類	1,358	418	7,980	1,466
	葉 茎 菜 類	3,540	1,243	15,650	2,580
	果 菜 類	6,487	975	9,111	2,288
	そ の 他	9,511	2,080	18,529	3,069
	小 計	20,896	4,716	51,270	9,403
果物類	かんきつ類	47	16	4,210	1,877
	果 瓜 類	314	5	1,749	402
	そ の 他	114	31	31,180	9,031
	小 計	475	52	37,139	11,310
鳥卵・加工品等		1,243	423	112	43
花 類		48.6千本	1,439	12.8千本	394

- 野菜、果物、花類の出荷をご希望の方は種子島公設地方卸売市場（天神町②0216）をご利用下さい。
 ●日曜、祝祭日と毎月第2水曜日、市場は休みです。

※最低賃金は、臨時・パート・アルバイト等を含むすべての労働者に適用されます。
 ※最低賃金には、次の賃金は算入されません。
 ①精動手当、皆動手当、通勤手当、家族手当
 ②臨時に支払われる賃金（賞与など）
 ③一月を越える期間ごとに支払われる賃金
 ④時間外・休日労働等の賃金
 【問い合わせ先】
 鹿児島労働基準局 賃金課
 ☎099-223-8275

知ってますか
守ってますか
最低賃金

離島航空路線 割引切符(離島住民対象)が 新設されます

- 【割引の概要】 ①割引の内容
日本エアコミューター「離島まるとくきっぷ」（2回回数割引）の10%割引から15%割引へ割引率が拡大
 ②対象路線
鹿児島⇄種子島
 ※離島航空割引を利用すると…
 9230円→7850円

【実施時期】 平成8年12月21日(土)搭乗分から(予定)

*利用の際は鹿児島離島航空割引カードが必要となります。

【カードの発行申請手続】

申請書は市役所企画課に備えてあります。氏名、住所等が確認できる書類（健康保険証、免許証等）を持って、企画課へお申し込みください。

カードの有効期間は発行日から3年間です。

【問い合わせ先】 市役所企画課企画調整係
 ☎②1111（内線282）

かごしま世界帆船まつり ボランティアスタッフ募集 まつり期間：平成9年4月18日(金)～22日(火)

来年4月に鹿児島市で開催される「かごしま世界帆船まつり」で、歓迎行事や帆船乗組員たちとの国際交流を深める各種イベントの実施のために、通訳やイベント運営に携わるボランティアスタッフを募集します。皆さんもスタッフとしてこのイベントに参加してみませんか。

【業務内容】 ①リエゾン（連絡）スタッフ
本部と参加帆船との連絡役
（外国語の得意な方、大歓迎）

②運営スタッフ
交流イベントのサポート・会場案内等

【活動期間】 平成9年4月15日(火)～22日(火)
 （準備期間を含む）

【応募資格・方法】

- 平成9年4月1日現在で、満18歳以上の方（男女の別は問いません）
- 申込書に必要事項を記入の上、郵送またはファックスで送付してください

【応募締切】 平成8年11月30日(土) 当日消印有効

【その他】 ①事前に2～3回程度のミーティングを実施します
 ②スタッフ全員にトレーナー等オリジナルグッズを差し上げます

【申し込み・問い合わせ先】

「かごしま世界帆船まつり」実行委員会事務局
 鹿児島県土木部港湾課内

☎099-222-7435

(11月13日(火)以降は☎099-286-3636)

第1回 西之表市

社会福祉のつどい

と き

11月13日(水)

午後1時30分～午後4時30分

ところ

市民会館大ホール

内容

◆福祉作文朗読

県コンクール最優秀賞入賞作品

◆記念講演

「安心とぬくもりのある地域をみんなで創る」

中嶋 充洋氏(愛知みずほ大学教授)

◆ボランティア・福祉団体の活動事例発表

◆アトラクション

◆福祉関係団体作品展示

すこやかで心のふれあうまちづくりへの第1歩です。

自分のために、誰かのために、このまちのために、わたしたちができることを一緒に考えてみませんか。ぜひご参加ください。



みんなの

ひろば



▲ 住吉小・中・校区
合同大運動会にて
(9月22日)

広報紙の郵送料(切手)を次の方々からいただきました。ありがとうございます。

西田 義隆さん(指宿市)
小林 正秀さん(指宿市)
小倉 良助さん(指宿市)
平畑 卓さん(開聞町)
長野 靖さん(東京都町田市)
坂元 鈴子さん(東京都府中市)
中脇 昭伸さん(出水市)
沖田 止男さん(兵庫県明石市)

出生児 勝部 美咲 日高 依 牧元 航大 山下 修 馬場 裕 満留 孝 浦頭 敏 濱添 朗 田上 和 荒河 樹 川畑 憂太 小倉 陽愛 内田 晃輔 平原 健治 隆美 智幸 政人 松野 野木 平 泉 湊 野 松 天 納 神 曾 首 牧 政 野 崎 所

うぶごえ
おめでと



うぶごえ・ごめいふくは
9月中の受け分です。
(敬称略)



氏名	年齢	住所
鮫島 太	65歳	現和下一町
日高 ツ子	94歳	埴泊
佐々木 正弘	49歳	桜園
中島 サト	88歳	洲崎
原崎 夕子	88歳	榕城中目
濱添 義高	88歳	村之町
西田 直彦	84歳	現和上町
栗田 義矩	87歳	野峯
戸川 節也	62歳	野首
小山 留美子	25歳	鴨女
鮫島 ミツコ	68歳	松島
水口 ツタエ	72歳	国上中目
野元 清一	67歳	桃園

ごめいふくを
お祈りします

文芸にしのおもて

アリとキリギリス

和田 肇

作文・絵日記・工作・観察……

夏休みも終わりが近づき

子ども達は

残りの宿題に追われている

妻は

「それみたことか」と

私は

「君達はキリギリスだね」と

彼らを揶揄する

今にも泣き出しそうな

子ども達の顔は まるで

私達の歴史のリフレインだと

妻と苦笑する

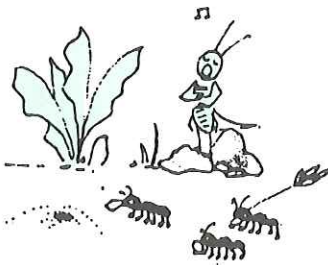
私は誇らしく正直に告げよう

「お父さんやお母さんも

キリギリスだったんだ」って

「宿題忘れたことだって

あるんだぞ」って



もれ陽まぶし里みちの上を赤蟹は目玉をたてて横這ひにけり

(田屋敷・赤尾木三郎)

病む吾の手をやわらかくつつみ給ふ整形外科の広き廊下に

(西田・川口景子)

情熱に「赤」と言へるは聞き及ぶ野ぼたんの濃き紫も可し

(納曾・河内雅美)

迎え火も嵐に消され新盆の帰りし御霊もせわしく去れり

(埴泊・浜松マリ子)

潮騒を子と宿にいて聞きいれば夕陽の中に鴉の声す

(鴨女町・日高和代)

稲の香を嗅ぎつつ脱穀しておれば黄金の粃が秋陽に輝く

(平田・中村妙子)

主なき土地を白じら光らせて糸満の海南に開く

(上之原町・笹川文男)

遮蔽することなど出来ずに荒れ狂う怒りも憂さも歌にして遊ぶ

(小牧・春田國廣)

顔寄せてないしよばなしするごとく仔牛らつどいて草を食みある

(武部・西川千工)

取り立てて用はなけれど母の声受話器に聞くも日課の一つ

(大花里・吉原三保子)

玻璃ごしに嬰が蹴りひろぐ鰯雲

(北九州市・久保絹枝)

作品募集

このコーナーでは、皆さんの作品を募集しています。「市政の窓」係まで。

図書館

開館:

午前8時半～

午後5時

休館日:

毎週月曜日

第3日曜日

祝日

貸し出し:

1度に3冊以内

1週間



【推せん図書】

わが人生 悔いなくおごりなく

萬屋 錦之介

梨園の名門に生まれた錦之介の初舞台から、東映時代劇の一時代を築いた半生を、多くの写真をまじえて楽しませてくれる。

【新着図書】

○心ふくらむおはなし (1年生～6年生)

日本文芸家協会編

○肝臓を視野に入れた肝炎の日常診察

小俣 政男

○生涯学習を始めよう

山本 恒夫

○結婚 男と女の言いぶん「週刊朝日」編集部

○松江の小泉八雲

岡戸 武平

○弟

石原慎太郎

○実録 橋本龍太郎

岩見 隆夫

●わが人生 悔いなくおごりなく 萬屋錦之介

○秀吉 夢を超えた男 (上)

堺屋 太一

○秀家

赤木 駿介

鉄砲館

11月の展示 ●市民作品展(絵画) 11/5～11/30

●秋の山野草木展 11/26～12/2

開館: 午前8時半～午後5時

休館日: 毎月25日

入館料: 小・中100円, 高200円, 大人300円(市民作品コーナーは入場無料)

平成8年	休日在宅医	休日営業スタンド			
11月3日 文化の日 (日)	中目医院 野首◎0350	三栄石油商会 天神町◎1251	市農協第3 松島◎0128	内門商店 沖ヶ浜田◎0291	
4日 振替休日 (月)	池田医院 天神町◎0260	種子島石油 鴨女町◎1347	鮫島石油店 現和◎0005	江口石油店 国上◎0808	向江商店 安納◎1147
10日 (日)	多愛病院 中目◎2401	市農協第1 川迎◎0543	有馬石油店 松島◎0122	中村石油店 現和◎0021	
17日 (日)	田上病院 松島◎0960	有馬石油店 西町◎0121	瀬下石油店 住吉◎3836	川添商店 現和◎0810	水口石油店 国上◎0007
23日 勤労感謝の日 (土)	井元医院 東町◎0075	種子島石油 東町◎1345	徳永石油店 安城◎7379	一口石油店 安納◎1111	
24日 (日)	松崎医院 西町◎2455	三栄石油商会 天神町◎1251	市農協第2 石堂◎1219	内門商店 沖ヶ浜田◎0291	
12月1日 (日)	井元医院 東町◎0075	種子島石油 鴨女町◎1347	鮫島石油店 現和◎0005	江口石油店 国上◎0808	向江商店 安納◎1147
8日 (日)	池田医院 天神町◎0260	市農協第1 川迎◎0543	有馬石油店 松島◎0122	中村石油店 現和◎0021	
15日 (日)	多愛病院 中目◎2401	有馬石油店 西町◎0121	瀬下石油店 住吉◎3836	川添商店 現和◎0810	水口石油店 国上◎0007
22日 (日)	田上病院 松島◎0960	種子島石油 東町◎1345	徳永石油店 安城◎7379	一口石油店 安納◎1111	
23日 天皇誕生日 (月)	中目医院 野首◎0350	全	店	営	業
29日 (日)	松崎医院 西町◎2455	全	店	営	業
31日 (火)	井元医院 東町◎0075	全	店	営	業

1 金	教育・文化週間(7日まで)
2 土	第25回市民文化祭(舞台発表3日まで、展示4日まで、市民会館)
3 日	文化の日
4 月	振替休日
5 火	
6 水	年金週間(12日まで)
7 木	立冬
8 金	
9 土	戦没者追悼式(式典午前10時～、奉納相撲午前11時30分～、わかさ公園)
10 日	第22回市農林業祭(午前10時～、あつぽ～らんど)、熊毛地区駅伝競走大会(屋久島)
11 月	税を知る週間(17日まで)
12 火	
13 水	第1回市社会福祉のつどい(午後1時30分～、市民会館)
14 木	
15 金	七・五・三 市小・中学校合同音楽祭(市民会館)
16 土	
17 日	熊毛テアトロ公演(午後7時～、市民会館)、種子島相撲大会(南種子町)
18 月	
19 火	
20 水	
21 木	
22 金	小雪 市中学校英語弁論暗唱大会(午後1時～、市民会館)
23 土	勤労感謝の日 移動市民文化祭(午後7時～、鴻峰小学校)
24 日	第25回市内一周駅伝競走大会(Aコース)
25 月	
26 火	
27 水	
28 木	
29 金	
30 土	

今月の こよみ



冬支度

同じ時間のはずなのに、あたりはもう夕焼けに赤く染まりはじめる。夏と秋との時差ぼけにようやく慣れたと思ったら、太陽が、海の向こうにぼちゃんと沈む音がした。

少し強い北風が背中を押して、家路を急がせる。落ち葉が乾いた音をたてて、追いかけてくる。

そろそろ町も冬支度をはじめ頃、明日はコートを持って出かけよう。

早速、本を手にする西之表幼稚園児



10月2日、出発式でテープカット

移動図書館車 出発式

今月の表紙

読書の秋、たくさんのお話や情報をつめ込んだ動く図書館が、新しくなって再出発しました。

新しい移動図書館車「キキヨウ号」は、縁あって東大阪市立図書館のご厚意により、五千冊の図書と一緒に本市へ寄贈されたもので、三千冊の図書が積載可能、二万開きのドアで乗降もスムーズ、中からも外からも簡単に本が手に取れるようになっています。

市立図書館では昭和58年から移動図書館を実施してきましたが、これまでの「ひまわり号」は積載図書が五百冊と少なく、読者の希望にもなかなか応えられず、悩んでいたところでした。そこで、この10月から「キキヨウ号」「ハバトンタッチ。これからは、「キキヨウ号」がたくさんの出合いを乗せて、市内一円を走り回ります。

今年の秋は、読書であなたの好奇心を刺激してみませんか。

風のスケッチ



—— 四季を彩る自然の草花 ——



ゲンノショウコ—現の証拠— (フウロソウ科)

夏から秋にかけて、野道や畑の片隅に、小さい花が寄り添うように静かに咲いています。

かわいらしいその姿にはあまり似つかわしくない名前ですが、お世話になった方も多いのではないでしようか。民間で利用する薬草の代表で、下痢止めや腹痛の薬として昔から重宝がられてきました。

飲めばすぐに薬効が現れる——まさに、現の証拠(げんのしょうこ)です。

花の色は二色あり、こちらでよく見かけるのは紅色ですが、東日本には白色の花が多く見られます。

小さな体の中に秘められた大きな力、たくましく咲くこの花を見ていると、何かしら元気づけられるような気がします。

(古田中之町で撮影)



ふる絵え
つせい

はあと

やじろべえ

性善説…もとも人は善であり、それを不善に変えるのは外からの欲という力である (孟子)

性悪説…もとも人は悪であり、それを善に見せるのは外からの教育という力である (荀子)

本当はどっちなのでしょう。

何かの判断に迷った時、何かの選択を迫られた時、自分の中の善と悪が、かなり激しく言い争っていると感じることがありませんか。もうひとりの自分とのスマートな対話ができたなら、他の人とのコミュニケーションも、もっと上手にできるのかもしれない。ひとりで生きているようで、他人あつての自分かなー

互いの善と悪とをうまく調整して、バランスゲームを楽しみましょう。言わなくてもわかりあえる間柄もないわけではありませんが、そうなるまでには、時間がかかるものなのです。

11月22日は、いい夫婦の日。
さて、あなたは？

〈Y〉

